



## ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ ΣΑΤΥΡΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ

ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΚΑΤΑ ΣΑΒΒΑΤΟΝ

ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΙΣ ΔΕΚΤΑΙ.

ΠΕΙΡΓΙΟΣ ΜΟΑΦΕΤΑΣ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΚΑΙ ΣΙΝΤΑΚΤΗΣ.

ΣΥΝΑΡΩΜΗ ΕΤΗΣΙΑ ΔΡ. 10.

ΔΔΟΔΑΗΗΣ Φ. 10.



• Γιάννης κι' ὁ Μαρῆς,  
μελούσνε κι' ἀπορεῖς.

Γ.— Εἰς ὡρας ποῦ Βευλὴ ἀργεῖ  
καὶ ταξιειδέουντιν ὑπουρογοὶ  
κι' δ ἄναξ πέροις ζείδωρον ἀέρα Παρισίων,  
βλέπω τὸ πλῆθος τὸ πολὺ<sup>ν</sup>  
ἐνθουσιῶν νὰ δικλῆ  
περὶ τῶν γυμνασίων  
καὶ νὰ θαυμάζῃ στρατιώτων κινήματα μεγάλα,  
μὲ δύλα δίχως μπάλα.

X

Εἰς ἐθνικοὺς περισπασμοὺς,  
ἀκούω καὶ χορταίνω,  
ἐφέδρων ἐνθουσιασμούς.  
καὶ θάρρος τοὺς συσταίνω.  
Θάρρος, νὰ μὴν ὑποχωροῦν ποτὲ ἀπὸ τὴν μάχη  
ποῦ κίνδυνον τοῦ σκοτωμοῦ κανένας τοὺς δὲν θᾶξῃ,

X

Ἐνγε τοὺς εἴλα βρὲ παιδιά,  
καὶ πάντα ἔτοι μὲ καρδιά  
νὰ κάνετε στρατιώτικο  
νὰ μη σφράστε τὸ Αδη,



μὲ τὸ φᾶι σας τακτικὸ  
τὸ γιόμα καὶ τὸ βράδν.

Ἔτοι σᾶς θέλω λέοντας καὶ ἀκλονήτους στύλους  
νὰ πολεμᾶτε ψεύτικα οἱ φίλοι μὲ τοὺς φίλους.

X

Ἐβλεπα π' ἀνεβαίνεται σὲ λόγγους καὶ σὲ φάκες  
μὲ πόδι ἀκατάποτο  
κι' ἔλεγα μὲ παράπονο,  
τὶ κοίμα γάναι ψεύτικες τόσες ὁραῖες μάχες!  
Τὶ κοίμα τόση δύναμις ἀνθρώπων τεραστία  
νὰ χάνεται σ' ἀστεῖα!

X

Ἄλλὰ ἔγὼ μωρὸ Μαρῆ  
πούν τὸ ιεράλι μου βαρὸν,  
τὸ γέρο τὸν πατέρα μου μεγάλως μακαρίζω  
ποῦ μ' ἔκαμε μονογενῆ  
καὶ σ' δι πόλεμο γενῆ  
τουφέκι δὲν γνωρίζω!

X

Ἐχων τῆς γλώσσης τὸ πακόν  
πολλάκις ὕβρεις γυναικῶν  
προσδέχομαι γενναίας,  
ἄλλ' ὡς νίδν μονογενῆ  
τὸ στράτευμα μ' εὐγνωμονεῖ  
καὶ δὲν μὲ ὑβρίσε ποτὲ κανένας δεκανέας.

X

M.— Άττην τρέπεσσι μωρὲ δειλὲ, μωρὲ φωφίμι Γιάννη  
νὰ μοῦ τὸ λειχαρούσιος πάντας θύμοις διατίθεται  
ΙΑΚΟΒΑΤΕΙΟΣ  
ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ ΜΟΥΣΕΙΟΝ ΛΗΞΟΥΡΙΟΥ  
ΣΥΛΛΟΓΗ Π. ΠΑΤΡΙΚΙΟΥ  
ΑΤΣΥΛΦ20123

Δὲν νιρέπεσαι νὰ λὲς αὐτὰ μπροστὰ στὰ κυβερνεῖα  
τοῦ θριαμβεύοντος στρατοῦ  
τοῦ ἐπιμένοντος ἀτού  
γιὰ τὴ Μακεδονία;



Πρὸς κυβερνήτας σοβαρὸνς  
ποῦ τώρα σ' εὕτυχεῖς καιρὸνς  
μέσα σὲ τόσα δνειρὰ φαντασιώδη πλένε,  
αὐτὰ τὰ λόγια γράφουνε; Αὐτὰ τὰ λόγια λένε;  
Ρωμῆδος ποῦ μέ τὸ κράτος του νὰ μὴν ἐνθουσιάζεται,  
εἰσαι δ' πρῶτος δηλαδὴ ποῦ μοῦ παρουσιάζεται!



Μικρὸν νομίζεις γόητρον τοῦ ἔθνους μας θὰ δώκῃ  
αὐτὸς δ' ψευτοπόλεμος τοῦ κόντε Θεοτόκη;  
Τώρα ποῦ τόσος θόρυβος μὲ τοὺς Βουλγάρους γένεται,  
καὶ δ' βεζύρης μαίνεται  
κατὰ τοῦ πατριάρχου,  
μικρὸν θαρρεῖς τὸ κίνημα τοῦ πρώτου κομματάρχου  
ποῦ πομπωδῶς ἐγείραντος συντάγματα μὲ φόνδῳ  
γιὰ νὰ προβάρῃ γλήγορα τὰ σπλα τὰ καινούργια;



Ἄσήμαντον σοῦ φαίνεται  
μάχη πλαστὴ νὰ γέρεται  
κι' ἐφέδροι νὰ καλοῦνται,  
τώρα ποῦ τὰ συμφέροντα τοῦ κράτους ἀπειλοῦνται;  
Τόσα λεφτὰ χαλάσαμε  
γιὰ τὴν παράταξη μας,  
κι' λὲς πῶς ἐγελάσαμε  
σὰ φίλοι μεταξὺ μας;



"Η λὲς πῶς ηταρε κοινὰ  
ἔκεινα τὰ κινήματα πώκαμαν τὰ στρατεύματα;  
Δὲν ήσαν μὲν ἀληθινὰ  
ἀλλὰ κι' αὐτὰ τὰ ψεύματα  
τὴν ἵδη ἔχουνε γιὰ μᾶς μεγάλη σπουδαιότητα.  
κι' ἐν τῷ προϋπολογισμῷ  
θὰ δώσουμε προβιβασμὸ  
σὲ κάθε ἴκανότητα!"



Ναϊσάριε στὰς δοκιμὰς  
κι' δέξα ἔμενε σ' ἐμᾶς.  
ΙΑΚΩΒΑΣΙΟΣ  
ΔΗΜΟΣΙΕΥΤΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ  
ΜΟΥΣΕΙΟΝ τὰ ψηφίσματα  
ΙΑΚΩΒΑΣΙΟΥ

δὲν ἔφυγε σάν τότες  
ποῦ τὴν ἐπῆραν στὰ φτερὰ ἐπιτελείων κότες.  
"Η δόξα ἔμεινε σ' ἐμᾶς καὶ πάντοτε θὰ μένῃ  
ἐν δοσῷ ωδῶν οἱ ἔχθροὶ ἀπομεμακρυσμένοι!"



"Ο Θεοτόκης ἀλλαξε! "Ο πρώην φιλογύνης,  
ἔγεινε πλέον σοβαρὸς  
καὶ στρατηλάτης φοβερὸς  
ἀφ' ὅτου συνεστήσαμεν ταμεῖα τῆς ἀμύνης.  
Νὰ μὴν τολμήσῃς ἄλλοτε,  
τοῦ φόρου σου αἰχμάλωτε,  
νὰ πῆς πῶς δὲν θὰ φθάσουμε στὴ Θράκη καὶ στὸν Αἶμο  
τώρα μ' αὐτὰ τὰ θαύματα τὰ ἐν ψευτοπολέμῳ!"



Ποτὲ ἀπαισιόδοξος δὲν ἐννοῶ νὰ εἰσαι.  
"Αμάζεις οἰκονομιῶς.  
καὶ ἥδη στρατιωτικῶς  
δὲν κάθεσαι! Κινεῖσαι!  
Καὶ νὰ κινεῖσαι χρεωστεῖς  
ώς ὅτου δὲν ἀποκλειστῆς  
ἀπὸ κανόνι ἔξαφτο φιλικωτάτου στόλου  
ποῦ νὰ σου πῇ » κινούμενε μὴν κονιστῆς καθόλου!"



"Ωρᾶνα καὶ θαυμάσια  
γινῆκαν τὰ γυμνάσια  
κι' ἡ ἐπιθεωρήσεις.  
"Ο, τι κι' ἀν ἔχης ἐποεπε στὸ στόλο νὰ καρίσῃς  
γιὰ νὰ ἐνδυναμώσωμεν τὰ τοῦ στρατοῦ στελέχη  
κι' ἐπιτυχίας θαυμαστάς  
σ' αυτάς τὰς μάχας τὰς πλαστάς  
τὸ στράτευμα νὰ ἔχῃ.



Νᾶσαι δωμῆδος φαρατικὸς  
καὶ ν' ἀγοράζῃς διαρκῶς  
τοῦ στόλου τὰ λαχεῖα,  
τώρα ποῦ βλέπεις κίνησιν  
καὶ γενικὴν συγκίνησιν  
γιὰ τὴν ἐπιτυχία.

ΙΑΚΩΒΑΣΙΟΣ  
ΔΗΜΟΣΙΕΥΤΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ  
ΜΟΥΣΕΙΟΝ τὰ ψηφίσματα  
ΙΑΚΩΒΑΣΙΟΥ

κι' ἀπὸ φωνὲς ταξιαρχῶν ἀνιήχησαν οἱ βράχοι  
κι' ἡ δόξα μᾶς στεφάνωνε σὲ κάθε ψευδομάχη  
καὶ ἂς ἐκφράσωμεν εὐχὰς  
τὰ ἔλθη κατεπείγων  
μὲ πλήρεις τὸς ἀποδοχᾶς  
βαθμὸς ὑποστρατήγων  
εἰς ὅσους μετὰ χάριτος κατασαγηγενούσης,  
γενναῖα ξίφη σύρονται ἐντὸς τῆς πρωτευούσης.

— × × × × —

**Η ΠΕΘΑΜΕΝΗ ΕΠΟΧΗ**  
(Στίχοι ποῦ θέλουν προσοχή.)

Οὔτε ζέστη, οὔτε κρύο·  
μέρες ἄροστες περνοῦν·  
ἡ κυρίες δίχως μπρίο  
στὴν πλατεία σιργιανοῦν

Δίχως τσιμουτζὰ καμμία  
πάνε στὸ Δημοτικό.  
σὰν κατὰ τὴν παροιμία  
τὰ γεννηέται θηλυκό.

Βλέπεις μόνον στὴ σειρὰ,  
τὰ καπέλ' ἀραδιασμένα  
μὲ τὰ κάτασπρα φτερὰ,  
χονδρικῶς ἀγορασμένα.

Βλέπεις μόνον στὴ ἀράδα  
καὶ σ' ἀμφότερα τὰ φύλα,  
μελαγχολικὴ ἀσπράδα,  
ζωηρότητος μαυρίλα,

Βλέπεις μία σὰ λελένι  
βλέπεις ἄλλη πουφετάκι,  
καὶ τὸ φαντεζὶ γελένι  
τοῦ κυρίου Καρλωτάκη.

Βλέπεις ὅλα τὰ πρωτεῖα  
τῆς θαλλούσης καλλονῆς  
καὶ τὰ ἐν ἀποστρατείᾳ  
δρῶντα μετ' ἐπιμονῆς.

Βλέπεις πάντα στ' ἀγκωνόρι  
ποῦ τὸ πάνεμο κρατεῖ,  
τὸ Νομάρχη ποῦ φουμάρει,  
τὸ Λυγνὸ ποῦ συζητεῖ.

Βλέπεις ἄλλονε ποῦ τρέχει  
κι' ἄλλη τιάμα ποῦ προσέχει

σιγαλὰ τὰ περπατῆ  
κι' ἔννοεῖτε τὸ γιατί.

Βλέπεις δείγματα φιλίας  
ἀπὸ τὰ συνειδισμένα·  
βλέπεις τῆς ὑπαλληλίας  
τὰ φωκὸλ τὰ λερωμένα,

Βλέπεις μάτια, βλέπεις φρύδια,  
τὰ λατρεύης, ν' ἀγαπᾶς,  
καὶ τὰ πρόσωπα τὰ ἴδια  
ποῦ τὰ βλέπεις δπον πᾶς!

\*Ἐποχὴ τεκρὰ διαβαίνει·  
οὐτε φύλλος δὲν σαρτένει·  
καὶ τεκρὰ, περνᾶ τὸν δρόμον  
κι' ἡ τριάς τῶν κληρονόμων.

Οὔτε ζέστη, οὔτε κρύο.  
Τὶ ἀνία ἐν τῷ βίῳ!  
Μέσ' τῆς μούχλας τὸ ποτάμι  
ἔνας Γρήγορος τὸν νάμη;

**Φλάκ-Φλούν.**

**ΘΕΟΔΩΡΟΣ ΜΑΡΚΕΤΟΣ**

Μετὰ βαθείας καὶ εἰλικρινοῦς θλίψεως ἀναγγέλω διὰ τῆς  
ἐφημερίδος μον εἰς τοὺς ἐν τῇ ξένῃ συμπολίτας, τὸν θάρα-  
νατὸν τοῦ διαπρεποῦς δικηγόρου Θεοδώρου Μαρκέτου, ἐπι-  
συμβάντα ἐξ ἀναργαίου καθδιακοῦ παθήματος τὴν νύκτα τῆς  
παρελθούσης Κυριακῆς.

\*Η ἀπώλεια τοιούτου ἀνθρώπου δὲν κατέθλιψε μόνον τὸν  
ἀτυχῆ κύκλον τῆς οἰκογενείας του, ἀλλ' ἀπασαν τὴν πόλιν,  
ἄπαντα τὸν Νομὸν ἐν φ τὸ δυομά του τὸ ἀγαπητὸν  
ἐγνωρίζετο καὶ ἔξετιμάτο.

\*Υπηρετήσας τὴν πατρίδα του ὡς βουλευτής καὶ ὡς πρόε-  
δρος τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου, ἀπέδειξεν εὐθυκρισίαν  
καὶ ἀκεραιότητα χαρακτῆρος πανθομελογονμένη καὶ οὐχ  
κοινήν.

\*Η ἀλλήθεια, ἡ τιμότης καὶ ἡ ἀφιλοκέρδεια, ἥσαν αἱ  
τρεῖς ἀκόριστοι βοηθοὶ του ἐν τῇ ἔξασκήσει τοῦ ἐπαγγέλ-  
ματός του.

\*Ἐξ ὀφειλομένου δὲ καθήκοντος, δλόκληρος ἡ κοινωνία  
τοῦ Ἀρχοντικοῦ ἔκλαυσε, παρακολούθουσα τὴν ηδείαν  
ἐνὸς ἐμβριθοῦς ἐπιστήμονος, ἐνδὲ τιμίαν ἀγδόλο, ἐνὸς τῶν  
ἐπιλέκτων μελῶν της.

**ΙΑΚΩΒΑΤΕΙΟΣ**  
**ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ**  
**Τ. ΜΟΛΦΕΤΑΣ.**  
**ΜΟΥΣΕΙΟ ΛΗΞΟΥΡΙΟΥ**

## ΕΙΚΟΝΕΣ

1. Σὰν ἔρχεται κανένας ἀπὸ τὴν ξενητιὰ καὶ νὰ φορῇ καινόργια καπέλο καὶ σκουτιὰ καὶ μιὰ χρυσὴ καδίνα ἀπ' ὅξου χρεμαστῆ, τὸν τριγυρίζουν δῆλοι οἱ φίλοι κι' οἱ γνωστοὶ καὶ πρώτη τους κουβέντα λένε τ' ὄμογενή, πῶς πρέπει εὐεργέτης στὸν τόπο νὰ φανῇ καὶ γιὰ τὴ λεβεντιὰ του τὴν τόσο ζελευτή, ἀλλοιῶς νὰ μήν τὸ κάμη παρὰ νὰ παντρευτῇ, μ' ἑνα κορίτσι ντόπιο καλόκαρδο κι' ἀγνὸ πῶχει κι' ἀλεστιμέντο ἀπὸ πανὶ λινό.

Κι' ἔκεινος τὸ μουστάκι χαῖδεύει τὸ στριφτὸ, καὶ μὲ μεγαλὴ πόζα τοὺς λέει «Θὰ σκεφτῶ!»

2 Σὰν ἔρχεται κανένας ἀπὸ τὴν ξενητιὰ, μὲ μιὰ παληοκασέλα καὶ μὲ παλὴ σκουτιὰ, καὶ μὲ λιανὰ ποδάρια ὡς εἶδος παλουκιοῦ καὶ μ' ἕξη νταμιτζάνες νερὸ τοῦ Λουτρακιοῦ, κανένανε δὲν βλέπει ἀφ τὸ συμπεθερὺ παρὰ κινάει μόνος καὶ πάει στὸ χωρὶο, καὶ λέει δρόμο, δρόμο « γιατὶ νὰ μὴ σκεφτῶ καλλίτερα λιγάκι προτοῦ νὰ παντρευτῶ! »

## ΑΠΟ ΣΑΒΒΑΤΟΥ

## ΕΙΣ ΣΑΒΒΑΤΟΝ

Ἐπὶ τῷ θανάτῳ τοῦ πολυκλαύστου Θεοδώρου Μηρκέτου, τὸ νέον ὅμοιοικὸν συμβούλιον συνελθόν ὀμέσως ἐξέστο τὸ σχετικὸν τιμητικὸν ψήφισμα δι' σὺ ή κηδείᾳ ἐγένετο ὅμοιτικὴ δαπάνη.

Ἐπὶ τοῦ σωροῦ κατετέθηταν ὄκτὼ στέφανοι τοῦ Δήμου Κρανίων, τοῦ Δημοτικοῦ συμβούλιου Κρανίων, τοῦ ΣΠ. Κισσεμετάτου ὅμικρχου, τῶν συναδέσλφων του δικηγόρων, τῆς Φιλαρμονικῆς Σχελῆς, τῆς Λέσχης Κεφαλληνίας, τοῦ Ιωάννου Τεύλ καὶ Διενυσίου Βενδώρου ὅστις καὶ προσεφώνησε δι' δλίγων τὸν νεκρὸν ἐν ψυχικῇ συντριβῇ, τυγχάνων ἀδελφίκιος αὐτοῦ φίλος.

Ο ἔφεδρος Σπυρίδων Μεταξᾶς, Ἀρμόδερος μᾶς παρεκάλεσε νὰ εὐχαριστήσωμεν ὅμιοσις ἐκ μέρους του τὸν κ. Β. Γιάννησον συνταγματάρχην ὅστις ἐν καταλληλῷ προσλαλιᾷ ἔξτις εἰς τὸν Κεφαλή τὰ γενναῖα τῶν Κεφαλλήνων φρονήματα καὶ τοὺς λοχαγούς κ. κ. Ν. Σπυρίδην καὶ Θ. Κοντομήαλον, τὰς ἄντως πατρικὰς ὑπὲρ τῶν Κεφαλλήνων ἔφεδρων φρονήματα τῶν.

Ο ίεις μᾶς διαβεβίωσεν, ὅτι ή ἐνωπὸς τὴν ὄπειαν ἔλασμαν διέφεδρει Κεφαλλήνες ἀφήσατε, τὰς δεσμαρείας των ὑπὲρ τοῦ ταμείου τῆς ἀμύνης, ἐγένετο αἰθορμήτως εξ' αὐτῶν καὶ σύχι τῇ ὑποκινήσει τῶν ἀξιωματικῶν των.

— Τὸ βέβχιον εἶναι ὅτι cι ἐκ τῆς πατριότες ἔφεδροι ἀφῆκαν λαμπρὰς ἐντυπώσεις ἐν Κεφαλίρῳ.

— Πρὶν ἡ ἀναγωρήσουν ἐκεῖθεν, μετέβησαν ἐν σώματι εἰς τὸν ναὸν τοῦ Ἅγιου Σπυρίδωνος καὶ ἀφιέρωσαν ἐξ απαρμέγιστον κερί ἀξίας 150 δραχμῶν ἐφ' σὺ χρυσοὶ γράμματα ἐγραψαν » cι Κεφαλλήνες ἔφεδροι τοῦ 1907. »

— Μετ' εὐχαριστήσεως βλέπουμεν ἐκ τοῦ ἑξωτερικοῦ συμπολίτας μᾶς ἔρχομένους νὰ ἐγκατασταθοῦν ἐδῶ.

— Δεν θὰ παύσωμεν συνιστῶντες εἰς πατριώτας διαμένοντας ἐν τῇ ξένῃ καὶ ἐπανερχομένους εἰς τὴν Ἑλλάδα, ως τόπον διαμονῆς τὸ Ἀργοστόλιον μᾶς.

— Δεν ἔχει μὲν τὴν τύρβην τῶν μεγαλοπόλεων, ἀλλ' ἔχει τὴν ἡθικὴν ἡρεμίαν πρωτειούτης ἐπαρχιακῆς πόλεως πληρούσης ὅλας τὰς βιωτικὰς ἀνάγκας.

— Εἰναι πόλις γαρίσσα διότι είναι δενδροφυτευμένη, εὐάερας, καθαρά.

— Κεφαλλήνες μὴ ζεχάνετε τὸ Ἀργοστόλιον σας!

— Ἀφίκετο καὶ διαμένει εἰς τὸ ξενεδεγεῖον « Κεφαλληνία » ὁ γνωστός, ἐνταῦθα χορδιστής καὶ διεξθωτής κλεισοκυμβάλων κ. Ἀλ. Μίργκαν.

— Ο Ἐργατικὸς Σύνδεσμος τὸ σωματεῖον αὐτὸ τὸ δηποτὸν τιμᾶ τὸν τόπον ἐργαζόμενον δραστηρίως διὰ τὴν διποσθήποτε ἀνακούσιοι τῶν ἀπόρων συμπολίτων μᾶς, ἰδρύε προσεγώς ἐπαγγελματικὴν σχολὴν ἐν ἡ θὰ διελασκωνται καὶ θὰ ἐργαζονται ἀπορει γυναικεις.

— Προχθές συνελθεῖσα ἡ ἐπιτροπὴ αὐτοῦ, ἀπεφάσισε διὰ πλειυρφίας νὰ προσληφθῇ ὡς διευθύντρια διὰ τὴν εχολήν, ἡ ἐν Ἀθηναῖς διαμένουσα κόρη τοῦ συμπολίτου μᾶς καὶ βιομηχάνου κ. Γερασίμου Λευκαδίτου, κατέχουσα ὅλα τὰ προσόντα διὰ τὴν θέσιν αὐτὴν δι' ὃ καὶ συγχαιρόμεθα τὴν ἐπιτροπὴν διὰ τὴν ἐπιτυχῆ ἐκλογὴν της.

— Εν καιφῷ τῷ δέοντι θὰ προσληφθῶτιν βεβαίως καὶ ἀλλας διδασκάλισσαι.

Συντετριμένοι ἐκ τοῦ πλήξαντος ἡμᾶς δυστυχήματος καὶ μὴ δυνάμενοι νὰ ἐνδιαστήσωμεν ἰδιαιτέρως ἔνα ἐκαστον ἐκ τῶν ἀξιοτίμων ἡμῶν συμπολιτῶν τῶν ἐκδηλωσάντων τὴν λύπην αὐτῶν ἐπὶ τῇ δεινῇ ἀπωλείᾳ τοῦ φιλτάτου ἡμῶν Θεοδώρου, ἐκφράζομεν τὰς θερμάς ἡμῶν εὐχαριστίας πρὸς πάντας τοὺς μετασχόντας τοῦ βαθυτάτου ἡμῶν πένθους.

“Η οἰκογένεια

ΜΑΡΚΕΤΟΥ

“Η οἰκογένεια

ΣΤΙΒΑ

Φέρομεν εἰς γνῶσιν τοῦ Σεβαστοῦ κοινοῦ, ὅτι ἡ ἄριστος καὶ προσεκτικὴ μαῖα κυρία Ἀφροδίτη Γαλιατσάτου διπλωματοῦ τοῦ Μαιευτηρίου Αθηνῶν καὶ ως μαλαγόδην ἀλεστή τῷ διατρῶν τελεία εἰς τὸ ἔργον της, ἀπεκατεσταθή ἐνταῦθα κατοικοῦσα ἐν ὄδῳ Λιασῆς ἐναντὶ οὐκας Στίβα.

ΙΑΚΩΒΑΓΕΙΟΣ  
ΛΗΜΟΝΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ

ΜΟΥΣΕΙΟ ΔΗΞΟΥΡΙΟΥ

ΤΥΠΟΙΣ « ΛΕΟΝΤΟΣ » Ν. Π. ΚΟΥΡΒΙΣΙΑΝΟΥ.